

L'ECHO DU SAGUENAY



Organe officiel du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi

Volume 14, No 1

28 janvier 1986

Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1886

Le thème:

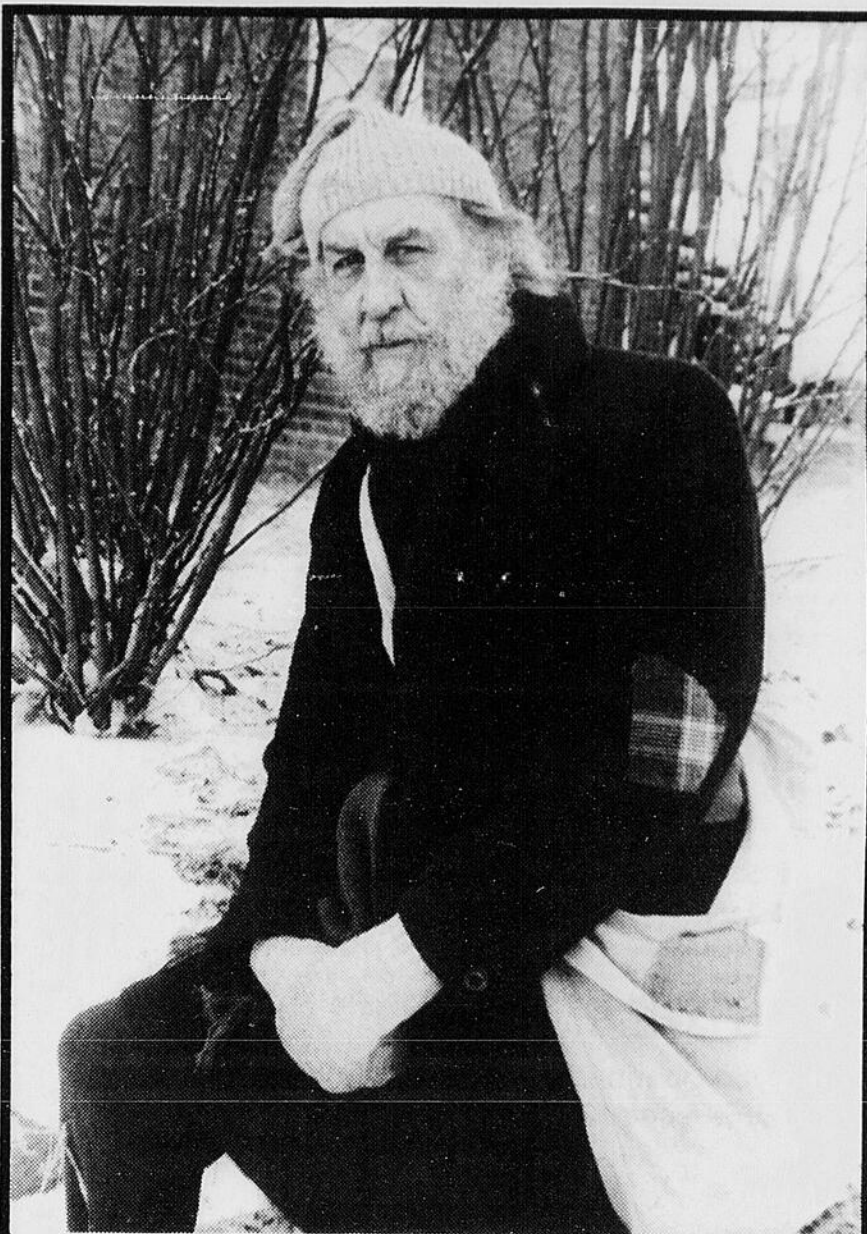
«Les croyances populaires»

Page 4

Un grand spectacle:

«La veuve joyeuse»

Page 14



LE PERSONNAGE: Picoba, le coureur de chemin.



CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CARNAVAL-SOUVENIR 1886: de g. à d., assis: Adrienne Munger, Gilles Déry, président, et Rose-Marie Dallaire. Debout: Picoba, le coureur de chemin, Christian Côté, Normand Chouinard, Gisèle Venne,

Laval Bergeron, directeur administratif, Doris Tremblay, Gilles Laflamme, Rodrigue Bégin, président ex-officio et Doris Belley.



Le costume fait toute la différence au Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1886.

LISTE DES ANNONCEURS

Magasin Continental
Brasserie Labatt
Fédération des Caisses Populaires
Restaurant Sorrento
Québecair
121980 Canada Inc.
Deslauriers & Doré
Mobilier Harvey
Auberge des Gouverneurs
Motorola
Restaurant Au Carrousel
Mont Lac Vert
Association des Marchands de Place du Saguenay
Brasserie O'Keefe
Voyages Madeleine Gagnon
Mobilier Jeanois
Carrefour Auto Alma
Banque Nationale
Nestlé
Provigo
Rôtisseries St-Hubert
Catelli
Dupont Automobile
Duchesne Auto
Distribution MP



**Place du
Saguenay**

CONCOURS MUSICIENS AMATEURS

Cette année, PLACE DU SAGUENAY annonce l'ouverture du concours officiel de musiciens amateurs du Carnaval-Souvenir qui se déroulera du 13 au 22 février 1986 dans le MAIL de Place du Saguenay.

Plus de \$1,000.00 en argent sera attribué aux finalistes.

Une collaboration des boutiques et grands magasins de Place du Saguenay.

Ne tardez pas à vous inscrire, le nombre de participants est limité.

Pour inscriptions, communiquez à:

549-8911

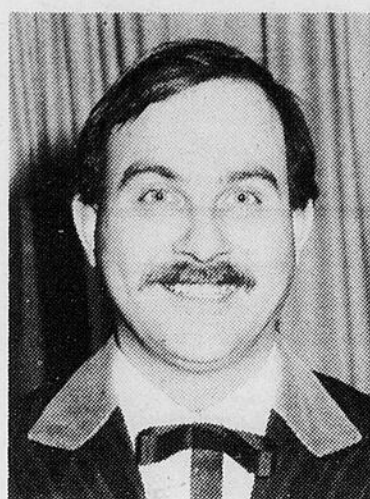
On vous attend en grand nombre à Place du Saguenay, j'aime tes idées.

Vers un éclatant succès

CHICOUTIMI.--Le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1886 se déroulera sur la lancée de son 25ième anniversaire, déclare le président Gilles Déry qui a succédé au président Rodrigue Bégin. Mais, cette année, nous apporterons une attention spéciale à la consolidation des activités existantes qui ont fait leurs preuves dans le passé et qui constituent en quelque sorte, à cause de leur caractère historique, ce qui distingue notre carnaval et le démarque de tous les autres qui sont tenus dans le reste de l'Amérique du Nord.

C'est pourquoi, déclare M. Déry, les administrateurs de notre Corporation ont décidé, entre autres, d'apporter une attention spéciale au comité qui s'occupe du port du costume d'époque et aux Industries du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi qui confectionnent les vêtements.

Par ailleurs, encore cette année, un soin particulier sera apporté au contrôle financier de chacune des activités afin d'en arriver à un



M. Gilles Déry, président du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1886.

auto-financement du Carnaval-Souvenir qui se déroulera cette année du 13 au 23 février 1886. Nous pourrions compter pour célébrer ce 26ième carnaval sur un budget qui oscillera entre \$900,000 et \$1 million, en espérant obtenir une subvention annuelle du Secrétariat d'Etat pour l'événement culturel majeur que constitue l'opérette que l'organisation présente depuis 1971, un

événement qui attire beaucoup de monde et qui enchante tous nos visiteurs, de plus en plus nombreux.

Le président Déry est convaincu que le 26ième carnaval de Chicoutimi s'achève encore cette année vers un éclatant succès, pour peu que la population entre dans le jeu en portant le costume comme c'est la coutume.

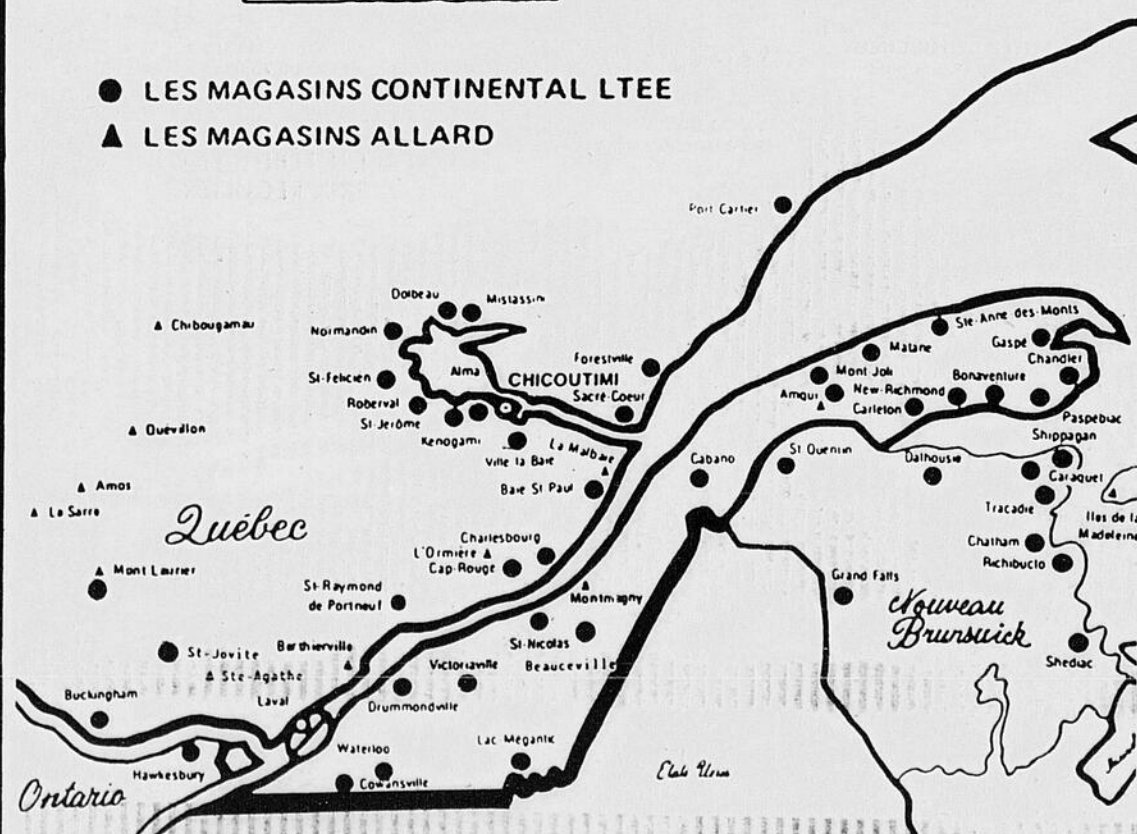
Le président note quelques ajustements comme la relocalisation du Vieux Marché public, sur le parc à l'intersection de Racine et Hôtel-de-Ville, et du centre d'accueil des visiteurs dans le local de Clément Dufour Fourrures en Haut de la Côte, sur Racine également. Quant à la Bonne Ménagère, son local est situé au même endroit sur le Port de Chicoutimi, mais on apportera cette année une attention spéciale à la restauration afin que tous les visiteurs en repartent très satisfaits. Un spécialiste dans le domaine a été engagé cette année à cet effet.

**LES MAGASINS
CONTINENTAL**
*une entreprise de chez-nous
opérant des magasins de variétés
dans trois provinces
du Canada.*



● LES MAGASINS CONTINENTAL LTEE

▲ LES MAGASINS ALLARD



Nombre record de visiteurs attendus

CHICOUTIMI.--Le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi attirera un nombre inhabituel de visiteurs, a prédit le président Gilles Déry. Le caractère historique de cet événement emballe de plus en plus les touristes, dit-il.

C'est le thème des croyances populaires que le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi a décidé de faire revivre en 1886. Le président Gilles Déry y voit un thème universel qui permet à tous de se sentir concernés. Car, dit-il, nous avons toujours subi certains mythes ou croyances populaires, un jour ou l'autre.

Quant au personnage historique que le Carnaval-Souvenir adopte, c'est celui du quêteur, du coureur de chemin. Et pour remplir ce rôle, les organisateurs ne pouvaient avoir la main plus heureuse qu'en choisissant Réal Payette, un bénévole du Carnaval depuis des années qui a apporté son concours dans tous les domaines. Il a vraiment le profil de l'emploi, assure le président Déry.

C'est un homme cultivé, bien documenté, raconteur d'histoires comme les quêteurs d'autrefois, ces coureurs de chemin, qui colportaient les nouvelles d'une paroisse à l'autre. Ce personnage très coloré, M. Payette peut le personnifier à la perfection. C'est en plus un chanteur hors pair qui a figuré dans plusieurs opérettes dans le passé et qui n'hésitera pas à mettre ses qualités en relief dans toutes les circonstances que les diverses manifestations du carnaval lui procureront.

Plein d'enthousiasme, le président du Carnaval-Souvenir 1886, qui l'an dernier occupait le vice-présidence aux finances, ne tarit pas d'éloges pour les quelque 500 bénévoles qui oeuvrent à l'organisation de l'événement depuis plusieurs mois. Tous travaillent ardemment pour faire une réussite du 26ième carnaval, dit-il, et on sent déjà un intérêt extraordinaire et un engouement pour l'événement, dit-il.

Cette année, un effort spécial de propagande a été fait

en collaboration avec le Bureau de Tourisme de Chicoutimi. La promotion la plus significative, estime le président, est le "Market Place", en novembre dernier, à Montréal, qui a attiré une centaine de grossistes et agents de voyages. L'accueil et la réception dont ils ont été l'objet les ont emballés. Depuis, nous avons reçu des demandes de Détroit et de London, en Ontario.

Nous sommes convaincus qu'un nombre inhabituel de visiteurs viendront cette année au Carnaval. Les deux forfaits de Via Rail, par exemple, sont tous vendus de sorte que c'est plus de 350 passagers qui prendront place dans le train, à partir de Montréal, cette année. On devra même ajouter des wagons à ce train pour répondre à la demande, durant les deux fins de semaine du Carnaval.

A cette promotion s'ajoutent des émissions à Radio-Canada et sur le réseau TVA, qui ont remporté un franc succès. De plus, le forfait Carnaval-Souvenir-Valinouet, of-

fert par Tours Chicoutimi, unique grossiste réceptif dans la région, attirera d'autres visiteurs en nombre impressionnant. Ce forfait de groupe d'une durée de trois

jours et de deux nuits permet aux visiteurs de faire du ski en journée et de voir les plus beaux spectacles du Carnaval-Souvenir en soirée, conclut le président.

Sorrento PIZZERIA

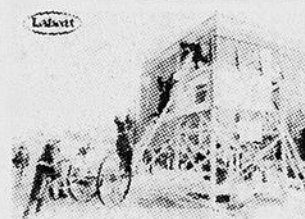
- Steak
- Poulet
- Commande pour apporter
- LIVRAISON

PROFITEZ DU CARNAVAL ET RENDEZ-NOUS VISITE

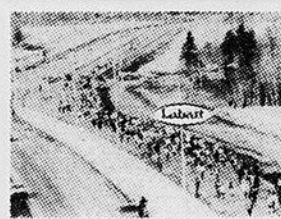
342, Ste-Anne, Chicoutimi, Qué.
(coin Jacques-Cartier)
Tél.: 543-3198

Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1886 ON FÊTE FORT!

LE BAL DU SOUVENIR (Hôtel Le Montagnais), le samedi 22 février 1886, à 21 heures



LE CONCOURS DES SAPEURS
POMPIERS
Samedi le 15 février, à 9 heures



LA COURSE DES PICHOUX
Samedi le 22 février, à 13 heures



CONCOURS DE SCIOITTEUX
Du 13 au 23 février 1886
Brasserie du Royaume



L'ARRIVÉE DES BUCHEUX
Samedi le 22 février, midi
au Vieux Marché



LA COURSE DES PORTAGEURS
Samedi le 22 février, à 12h15



LE VIEUX MARCHÉ
Du 13 au 23 février 1886



UNE BIÈRE FORTE VENDUE
A PRIX RÉGULIER

CARNAVAL

Le goût d'la fête!

Une présentation de Jean-Guy Bergeron, distributeur



Depuis plus de 3
ans déjà, vous
pouvez compter
sur lui

Chaque semaine, 16,000 utilisateurs font la preuve que
le Guichet automatique Desjardins est SIMPLE,
RAPIDE, EFFICACE et SECURITAIRE

**Guichet
Automatique**
desjardins

à votre dispositions à:

ALMA:
Caisse populaire d'Alma
600, Collard

CHICOUTIMI
Place du Royaume
Caisse populaire
St-François-Xavier
475, Racine

DOLBEAU
Caisse populaire de Dolbeau
1200, Walberg

JONQUIERE
Caisse populaire d'Arvida
1970, Mellon
Caisse populaire de Jon-
quière

ROBERVAL
Caisse populaire de Roberval
841, St-Joseph

VILLE DE LA BAIE:
Caisse populaire de Port-
Alfred
1262, 6ème Avenue

Thème de 1886: «Les croyances populaires»

C'est le thème des croyances populaires que le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi a décidé de faire revivre en 1886. Le premier objectif du Carnaval-Souvenir étant de faire renaître les aspects de la vie de nos ancêtres que l'on a parfois tendance à oublier ou à mettre de côté aujourd'hui, il nous a paru important de faire renaître pour une dizaine de jours ces histoires, ces légendes et ces rumeurs, qui, il n'y a pas si longtemps encore, conditionnaient la plupart des activités de la vie dans nos villes et nos campagnes. Ainsi, on reparlera pendant le Carnaval-Souvenir de cette année des fameux remèdes que nos grands-mères enseignaient à leurs filles, des monstres qui hantaient les eaux de la rivière Saguenay ou du lac St-Jean, des quêteurs qui jetaient des sorts à ceux qui leur fermaient leurs portes et des pronostics qu'on pouvait faire sur la température à partir de l'observation du comportement de certains animaux.

Il fut un temps où l'on organisait son temps et ses activités plus en fonction de mythes et de croyances transmis de génération en génération que sur la base de données scientifiques véritables. Il n'y avait pas un accouchement, pas une moisson, même pas une visite qui se faisait sans que l'on ait d'abord pris soin d'obéir à des directives



Picoba soufflant une légende à une couventine de 1886.

bien précises dictées par des traditions dont l'origine était le plus souvent totalement oubliée. Chaque phénomène, chaque événement, naturel ou provoqué, trouvait son explication dans une légende ou dans une croyance que tout le monde connaissait. La confiance que l'on avait dans les rabouteux et les ramancheurs, le respect craintif que l'on manifestait envers les quêteurs sont autant d'autres formes que prenait cette présence de l'imaginaire et du mystérieux.

Qui n'a jamais entendu dire que «si on écrase une chenille, il pleuvra certainement bientôt»? Et qui ne s'inquiétait pas quand un oiseau venait s'écraser contre la fenêtre de sa maison, signe annonciateur de mortalité dans

la famille? Tout le monde, mais également toutes les activités étaient touchées: on semait, on récoltait, on se soignait, on élevait les enfants en obéissant à des rituels fixés par l'accumulation de croyances héritées d'une longue tradition populaire.

Toute cette richesse est malheureusement en train de s'éteindre, éclipsée par les nouveaux mythes de l'informatique, de la communication de masse ou de guerre des étoiles. Le Carnaval-Souvenir 1886 fait donc appel à l'imagination et à la mémoire fidèle de ceux qui ont conservé leur attachement à une époque où l'enseignement de la tradition et les histoires éducatives des aînés prenaient encore souvent plus d'importance que l'opinion des meilleurs spécialistes.

Quelques croyances populaires

Etrener un vêtement un vendredi attire le malheur.

L'agitation nerveuse des paupières est le présage d'une bonne ou d'une mauvaise nouvelle, selon qu'il s'agisse de l'œil gauche ou du droit.

On peut être certain qu'il pleuvra dans les douze heures si on voit un chien qui mange de l'herbe.

Au printemps, avant de pou-

voir semer, il faut attendre que les ouaouarons aient commencé à chanter.

Quand une jeune fille a pu compter 100 chevaux blancs, le premier garçon qu'elle rencontrera sera celui qu'elle épousera.

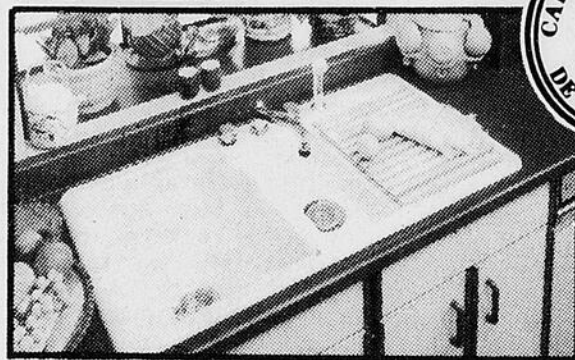
Se vanter d'avoir été préservé d'un malheur qui frappe beaucoup de gens ne peut que l'attirer sur vous, à moins que vous ne le fassiez en touchant du bois.

L'homme ou la femme qui aura passé sept années entières sans se confesser sera condamné à se transformer en loup-garou à toutes les nuits qu'il lui reste à vivre.

Le chat qui se lave et qui ronronne en ayant l'air de dormir annonce une visite prochaine.

Quand un enfant a des vers, il faut «pleumer» un tremble en descendant pour faire descendre les vers.

DES EVIERS KOHLER



12 couleurs assorties

DECOR CERAMIQUE

Téls: (418) 549-7083
(418) 549-7086
(418) 549-7089

ET TOURBILLON
743, boul. Barrette CHICOUTIMI

UN NOUVEAU SERVICE POUR VOS BESOINS DE VOYAGES

A partir du 8 février, Québecair offre à sa clientèle une envolée Bagotville/Miami, tous les samedis soirs.

Tout ceci pour mieux répondre aux exigences de sa clientèle.

Québecair offre également tarifs réduits bleu blanc rouge.

Vols sans escale

du lundi au vendredi en Boeing 737
Bagotville/Montréal
08h10, 19h55
Montréal/Bagotville
06h50, 18h40



QUEBECAIR

Pour plus de renseignements, communiquer avec Québecair ou consultez votre agent de voyages.

Personnage de 1886: Picoba, le coureur de chemin

En 1886, tout le monde connaît Picoba, mais bien peu seraient en mesure de dire avec certitude qui il est vraiment. Picoba, c'est le coureur de chemin. On ne sait plus très bien quand il est apparu pour la première fois et, quand on le regarde, on le sent encore solide, fait pour durer des siècles. Il a l'âge qu'on veut

voeu de pauvreté pour expier ses péchés ou, plus simplement, d'un cultivateur de Charlevoix parti pour faire fortune dans l'Ouest des Etats-Unis où il aurait joyeusement manqué son coup. Un fait demeure certain, c'est que Picoba est toujours le bienvenu partout où il se présente.

trucs pour prévoir les mouvements des saisons ou pour guérir les maux les plus courants.

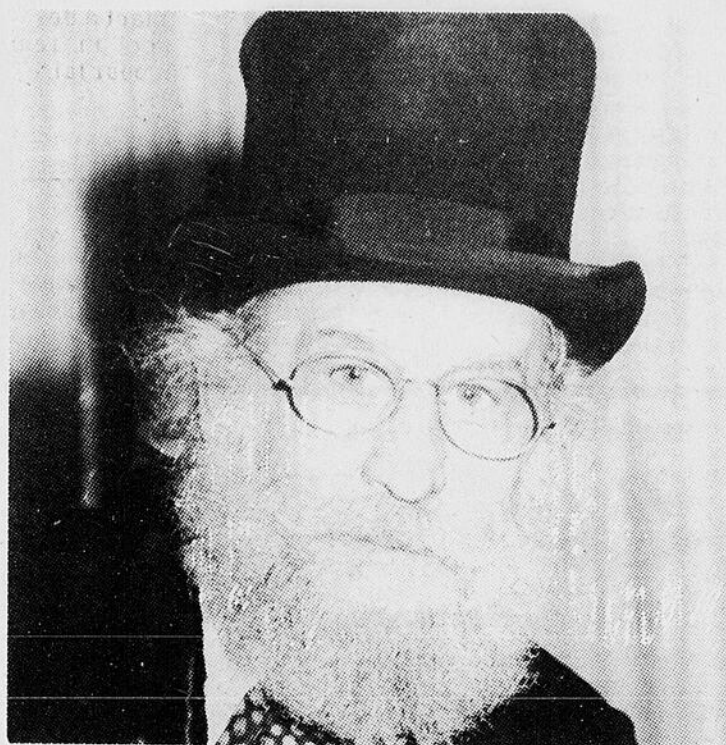
En plus Picoba aime bien chanter et il le fait avec une voix qui a fait naître une autre légende sur ses origines: il y en a qui jurent que Picoba a été applaudi sur les plus grandes scènes d'Europe pour les interprétations qu'il faisait des plus beaux rôles

d'opéra mais que sa carrière s'est interrompue subitement quand sa belle maîtresse, une soprano allemande, l'a quitté, après une représentation de «Fidelio» à Covent Garden. Abattu par la douleur, le futur Picoba se serait exilé au Canada pour oublier tout ce qui lui rappelait son ancienne vie.

Mais le talent le plus utile de Picoba, celui dont il se sert

le plus souvent pour dédommager ses hôtes du gîte et du couvert qu'ils lui offrent, c'est son instruction. Picoba sait lire et écrire les lettres et il le fait toujours volontiers pour ceux qui lui font l'hospitalité.

Et partout au Saguenay, dans Charlevoix et sur la Côte-Nord, on se fait un plaisir d'accueillir chaleureusement Picoba, le coureur de chemin.



bien lui donner et personne ne lui connaît d'autre nom que celui de Picoba, le coureur de chemin.

Il y en a bien qui prétendent en savoir plus long que les autres sur Picoba, mais lui-même n'a jamais voulu confirmer aucune des rumeurs qui courent sur son compte. On a dit de Picoba qu'il avait été officier dans l'armée britannique, avant de tout abandonner à cause d'une fiancée qui l'aurait quitté ou qui serait morte de la picotte. D'autres affirment que Picoba est originaire de France, de Bretagne ou du Poitou, et vont jusqu'à prétendre qu'il s'agissait d'un comte ou d'un vicomte qui aurait été très en vue dans la société parisienne mais qui, après avoir perdu toute sa fortune au jeu, se serait exilé au Canada.

Certaines rumeurs lui confèrent une origine moins romantique, mais aussi peu vérifiable. Qu'il s'agisse d'un ancien pasteur protestant qui se serait converti en faisant

Et il n'y a rien de plus normal à ce qu'on se réjouisse de la visite d'un homme constamment de bonne humeur, qui connaît toutes les histoires du pays, en plus d'une foule de

François Deslauriers Gilles Doré Marie Tremblay

Pour tous vos besoins d'assurance-vie, auto, résidentiel, locataire, commercial, responsabilité, voyage, consultez-nous en toute confiance.

545-3366



LES ASSURANCES AD Deslauriers, Doré et Ass. Inc.

ASSURANCES GENERALES ASSURANCES VIE

443 est, rue Racine (suite 101) Chicoutimi

JOYEUX CARNAVAL 86

- Dîner de la secrétaire
Vendredi le 14 février 1986
- Chez le Père Cantin
Buffet québécois du midi
Du lundi au samedi
\$7.95
- Chez la Mère Roy
Buffet des Gouverneurs
Les 21, 22 et 23 février
à compter de 18h00
- Du lundi au vendredi
Dès 17h00, venez vous amuser
CHEZ PERE CANTIN
MUSIQUE CHANSON-DANSE



**AUBERGE
DES GOUVERNEURS**
549-6244

SOLDE

DE TELECOULEURS A TELECOMMANDE RCA

Le luxe d'une télécommande RCA à prix spécial!
C'est maintenant le temps de vous procurer le téléviseur à télécommande que vous avez toujours désiré. En effet, ils sont en solde, et vous pourriez ne jamais les retrouver à un tel prix!

\$499⁹⁵

Le plus économique des XL-100 de 20 po à télécommande de RCA... maintenant encore moins cher!

- Télécommande ChannelLock à 6 boutons - exploration avant et arrière, réglage du volume, mise en marche et arrêt de l'appareil
- Tous les canaux VHF et UHF et jusqu'à 52 canaux de cablodistribution
- Affichage L.E.D. de l'indicateur de canal

RCA réduit le prix de ces téléviseurs-meubles ColorTrak de 26 po* stéréo-adaptables

- Télécommande ChannelLock à 22 boutons pour changer les canaux par l'exploration avant et arrière, l'accès direct ou le rappel du canal précédent. Boutons pour la mise en marche et l'arrêt, le réglage du volume et la suppression du son
- Syntonisation de 52 canaux de cablodistribution
- Possibilité de recevoir les émissions en stéréo avec l'adaptateur facultatif
- Affichage à l'écran de l'heure et du canal
- Choix de styles

RCA

Venez voir par la même occasion, notre vaste choix de meubles

Mobiliers Harvey Inc.
187, RUE SIMARD, SAINT-AMBROISE, COMTE DUBUC
Tél.: 672-4730

Dans l'actualité, "Il y a cent ans..."

CHICOUTIMI. Dans une nouvelle édition de la collection "Il y a cent ans..." publiée par le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, les auteurs, Eric Coudé et Bernard Racine, déclarent que l'année 1886 en Europe, est marquante à plusieurs égards. Ce sont surtout les événements politiques et sociaux qui retiennent l'attention.

Dans le domaine de la recherche scientifique, le métallurgiste américain Charles Hall et le chimiste français Paul Héroult trouvent à peu près au même moment le procédé faisant utilisation de l'électricité pour obtenir de l'aluminium. C'est ce procédé et les ressources hydro-électriques quasi inépuisables de notre région qui feront plus tard d'Arvida la capitale mondiale de ce métal léger.

A Paris, on termine en 1886 les plans de l'exposition universelle qui se tiendra dans cette ville, en 1889.

Sur la scène canadienne, la pénétration de Louis Riel, l'année précédente, provoque en 1887 une centaine d'assemblées de protestations au Québec. En 1887 également, quatre gouvernements provinciaux, celui du Québec avec Mercier, l'Ontario, la Nouvelle-Ecosse et le Manitoba, parlent de souveraineté provinciale. La Nouvelle-Ecosse menace même de redevenir une colonie britannique.



Un chapeau charmant.

Mais ce qui retient le plus l'attention à cette époque, ce sont des conflits de juridiction entre le Canada et les États-Unis au sujet des pêcheries maritimes. Chaque nation procède à des saisies de bateaux et des flottes armées sont augmentées. La Marine britannique renforce sa flotte en Atlantique pour soutenir le Canada contre les États-Unis. Cette crise sérieuse se prolongera jusqu'en 1887.

C'est en 1886 que le Canada crée les Territoires du Nord-Ouest et leur accorde une représentation aux Communes.

Mgr Elzéar-Alexandre Taschereau devient le premier cardinal canadien sous le règne de Léon XIII, alors que deux nouvelles provinces ecclésiastiques sont créées à Montréal et Ottawa.

Dans le domaine des transports, le premier voyage transcontinental, de Montréal à Vancouver, est réalisé entre le 28 juin et le 4 juillet par le Pacific Express. C'est le plus long voyage de façon continue sur une telle distance. La même année également, le Canadien Pacifique établit sa première liaison maritime entre le Japon et le Canada en transportant l'équivalent de 20 wagons de thé, sur le W.B. Flint.

Enfin, rappelons que c'est cette année là que le feu détruit complètement la ville de Vancouver. Le sinistre occasionne la mort de 50 personnes. Quatre maisons seulement seront sauvées.

Au Québec, 1886 est une année électorale. En pleine phase d'expansion économique, à cause entre autres de la réduction des coûts dans les transports, de la hausse du volume des ventes, les producteurs font des profits, même s'il y a baisse dans les prix. Le port de Montréal, en particulier est actif.

L'agitation grandit à l'approche des élections générales entre le Parti conservateur dirigé par John Jones Ross et le Parti national (libéral) d'Honoré Mercier. Après une longue campagne de plus de huit mois, le Parti national remporte 51 p.c. des votes contre 49 p.c. pour les Conservateurs. Mais Ross s'accroche au pouvoir, ce qui ne dure pas longtemps puisqu'il sera dé-

fait en Chambre. La campagne de Mercier a principalement porté sur l'autonomie du Québec qui était devenu selon lui un bureau d'Ottawa. Ses discours dénonçant la pénétration de Louis Riel, l'année précédente, et accusant son adversaire de complicité avec Ottawa, soulevaient le nationalisme québécois.

Il y aura 100 ans, une loi a été adoptée pour encourager l'exploitation du gaz naturel pour diminuer considérablement les coûts des systèmes d'éclairage et de chauffage. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il aura fallu 100 ans pour réaliser le même objectif visé en 1886.

Sur la scène religieuse, un septième concile provincial a lieu à Québec. Dans une lettre pastorale, les évêques dénoncent la Franc-Maçonnerie et

autres sociétés secrètes et font obligation aux fidèles de ne pas en faire partie.

C'est en 1886 que les Chevaliers du Travail fondent le Conseil central des métiers du travail de Montréal et que le premier syndicat à l'échelle du Canada voit le jour. Il s'agit du Congrès des métiers et du travail du Canada. La même année apparaît le premier journal syndical publié aussi par les Chevaliers du Travail, à Montréal. Le premier ministre du Canada créera, la même année une Commission royale d'enquête sur les relations entre le capital et le travail.

Enfin, notons que Louis Cyr sera consacré "l'homme le plus fort du monde" dans une rencontre contre David Michaud, à Québec.

RESTAURANT BAR TERRASSE

Le Carrousel

Place du Saguenay,
Chicoutimi

• Menu Québécois



Pour réservations:
543-2804



Pépère
Maurice



MOTOROLA LIMITÉE
communications

1361, boul. St-Paul
Chicoutimi, Qc
G7J 3Y3

VENTE

SERVICE

LOCATION

Telephone : 549-9817 / 9835
Sans frais : 1800 463-9844



TELEPHONE



Carnaval-Souvenir de Chicoutimi

Programme officiel de la 26e édition Du 13 au 23 février

MERCREDI, 12 FEVRIER 1886

OUVERTURE DU CHANTIER DU PERE ALEX. Ouvert à tous. Situé au Parc de la Colline, le Chantier du Père Alex est ouvert 24 heures par jour jusqu'au 23 février. Reconstitution d'une «cookerie» de chantier.

20h30 OUVERTURE OFFICIELLE DU CARNAVAL-SOUVENIR. Dans la grande salle de l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot à Chicoutimi. Spectacle, présentation des activités. Admission gratuite.

JEUDI, 13 FEVRIER 1886

06h00 DEJEUNER AU CHANTIER DU PERE ALEX, Parc de la Colline. Tous les jours jusqu'au 23 février.

06h30 DEJEUNER CHE THODULE, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 953, boul. Tadoussac. Tous les jours jusqu'au 23 février.

07h00 DEJEUNER DES PLACOTEUX, au restaurant le Bordelais, Hôtel-Motel Universel, 250, des Saguenéens. Animation, radio en direct. Tous les jours jusqu'au 23 février.

09h00 à 16h00 PECHE SOUS LA GLACE, au Pavillon Chasse et Pêche, Route 170, coin boul. Talbot. Canes à pêche et appâts fournis. Ouvert à tous. Pour informations: 696-2210.

10h00 VISITEZ les expositions du Carnaval-Souvenir et encouragez les commerces qui sont décorés à l'ancienne.

12h00 BENEDICTION DU VIEUX MARCHE, par Mgr l'évêque du diocèse de Chicoutimi, sur la rue Racine au coin de la rue Hôtel-de-Ville.

12h00 OUVERTURE DU CONCOURS DE SCULPTURES SUR NEIGE, au Parc Jean Béliveau.

13h00 THEATRE POUR ENFANTS.

14h00 CONCOURS D'ARTISTES AMATEURS, arts folkloriques dans le mail de Place du Saguenay. Ouvert à tous. Voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.

14h00 CONCOURS DE SCIOTTEUX, à la Brasserie du Royaume, Place du Royaume. Animation, prix en argent (\$30.00) aux gagnants, hommes et femmes. Admission gratuite.

18h00 TOURNOI DE HOCKEY.

20h00 SOUQUE A LA CORDE - TIR AU POIGNET - CONCOURS DE SCIOTTEUX, Bar des Sag's, 453, boul. Ste-Geneviève. Pour informations: Carl Morais: 545-2472 ou 543-3823.

20h30 OPERETTE DU CARNAVAL-SOUVENIR «LA VEUVE JOYEUSE», de Franz Lehàr, à l'Auditorium Dufour, CEGEP de Chicoutimi, 534, Jacques-Cartier est. Ouvert à tous; admission: \$8.00, \$10.00 et \$12.00. Billets en vente à l'Auditorium Dufour (549-3910), à la Tabagie Houde de Place du Royaume et à la Tabagie 580, rue Racine est.

20h30 CAN-CAN DU CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI, spectacle de variétés «Les Dames de nuit» à l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$6.00.

21h00 PROCES A L'ANCIENNE, un plaidoyer coloré à l'Auditorium de l'école Lafontaine, 475, Lafontaine, Chicoutimi. Ouvert à tous; admission: \$4.00.

21h30 CASINO CLANDESTIN, jeux, animation, prix. A l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$5.00.

VENDREDI, 14 FEVRIER 1886

12h00 DINER DE LA SECRETAIRE, à l'Auberge des Gouverneurs, 1303, boul. Talbot. Pour réservations: 549-6244.

13h00 THEATRE POUR ENFANTS.

13h00 ARTISANAT REGIONAL, salle «Tipi» de l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.

13h30 THE DES P'TITES MADAMES, Légion Canadienne, 20, Racine ouest. Pour informations: 543-5465 ou 549-1886.

14h00 et 19h00 CONCOURS D'ARTISTES AMATEURS, arts folkloriques, dans le mail de Place du Saguenay. Ouvert à tous. Voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.

18h00 TABLE DU GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-FRANCE, à l'Auberge des Gouverneurs, 1303, boul. Talbot. Menu du Gouverneur: civet de lapin, oie au Chambertin, canard à l'orange. Animation, prix. Repas: \$16.95. Pour réservations: 549-6244.

18h00 TOURNOI DE HOCKEY.

19h00 PATINAGE AU LAC DES SOEURS, Parc Jean Béliveau. Animation, prix. Ouvert à tous; admission gratuite.

20h00 SOUQUE A LA CORDE - TIR DU POIGNET - CONCOURS DE SCIOTTEUX, Bar des Sag's, 453, boul. Ste-Geneviève. Pour informations: 545-2472 ou 543-3823.

20h30 CAN-CAN.

20h30 OPERETTE DU CARNAVAL-SOUVENIR «LA VEUVE JOYEUSE», de Franz Lehàr, à l'Auditorium Dufour, CEGEP de Chicoutimi, 534, Jacques-Cartier est. Ouvert à tous; admission: \$8.00, \$10.00 et \$12.00. Billets en vente à

l'Auditorium Dufour (549-3910), à la Tabagie Houde de Place du Royaume et à la Tabagie 580, rue Racine est.

20h30 PROCES A L'ANCIENNE, un plaidoyer coloré, à l'Auditorium de l'école Lafontaine, 475, Lafontaine, Chicoutimi. Ouvert à tous; admission: \$4.00.

21h00 SOIREE D'ANTAN AVEC MONSIEUR MARCELLIN, Au Club de Yacht de Chicoutimi, boul. Saguenay est. Spectacle de la Troupe à Monsieur Marcellin; jeux, comédie, prix de présence, animation, chansons à répondre, set carré, etc. Admission: membres: \$3.00, non-membres: \$4.00. Lors des soupers et soirées: \$15.00 par personne.

21h30 CASINO CLANDESTIN, jeux, animation, prix. A l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes: admission: \$5.00.

SAMEDI, 15 FEVRIER 1886

09h00 à 16h00 CONCOURS DES SAPEURS-POMPIERS. Compétition provinciale des sapeurs-pompiers, au Pavillon de l'Agriculture, boul. de l'Université.

09h00 à 11h00 DEJEUNER DE LA MARMAILLE, Ché Thodule, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 1953, boul. Tadoussac. Animation, ballons, jeux.

11h00 BRUNCH QUEBECOIS, chez la mère Roy et le père Cantin, à l'Auberge des Gouverneurs, 1303, boul. Talbot. Repas: \$9.95. Pour réservations: 549-6244.

N.B. VISITEZ les expositions du Carnaval-Souvenir et encouragez les commerces décorés à l'ancienne.

(Suite à la page 8)



CENTRE PLEIN AIR
MONT LAC VERT



LOCATION DE CHALET AU BAS DES PENTES



STATION DE SKI

RÉGIONALE
(4 1 8) - 3 4 4 - 1 8 7 0

HÉBERTVILLE

Carnaval-Souvenir de Chicoutimi

Programme officiel de la 26e édition

Du 13 au 23 février

(Suite de la page 7)

- 13h00 **BOXE A L'ANCIENNE**, Hôtel à Mont-Valin, 3665, boul. Talbot.
- 18h00 Programme de boxe impliquant d'anciens boxeurs de la région. Admission: adultes: \$5.00; enfants: \$3.00. Pour informations: 545-4912.
- 13h00 **ARTISANAT REGIONAL**, Salle à «Tipi» de l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.
- 21h00 **CONCOURS PROVINCIAL DE SCIOTTEUX ET BUCHEUX**, au Camp des Hommes, Parc de la Colline.
- 13h30 **COURSE D'ATTELAGES DE CHIENS DE PLACE DU ROYAUME**, départ sur le stationnement de Place du Royaume.
- 13h30 **MATINEE DE LA MARMAILLE**, au sous-sol de l'église Christ-Roi, 355, ave Ste-Anne. Animation, spectacle, goûter. Ouvert à tous; admission gratuite.
- 13h30 **APRES-MIDI DES RENTIERES**, au Chalet du Parc Rosaire-Gauthier. Animation, goûter. Ouvert à tous; admission: \$3.00.
- 14h00 **CAN-CAN**.
- 14h00 et 19h00 **CONCOURS D'ARTISTES AMATEURS**, arts folkloriques, dans le mail de Place du Saguenay. Ouvert à tous. Voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.
- 14h00 **CONCOURS DE SCIOTTEUX**, à la Brasserie du Royaume, Place du Royaume. Animation, prix en argent (\$30.00) aux gagnants, hommes et femmes. Admission gratuite.
- 15h00 **ENCAN AU VIEUX MARCHE**, l'occasion d'une aubaine.
- 16h00 **REMISE DES TROPHÉES, CONCOURS PROVINCIAL DE SCIOTTEUX ET BUCHEUX**, au Camp des Hommes, Parc de la Colline.
- 18h00 **REMISE DES PRIX, CONCOURS DES SAPEURS-POMPIERS**, au Club des Policiers, 1700, Route 170.
- 18h00 **BAL DU CANTON**, Ché Thodule, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 953, boul. Tadoussac. Entrée libre.
- 18h00 **TABLE DU GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-FRANCE**, à l'Auberge des Gouverneurs, 1303, boul. Talbot. Menu du Gouverneur: civet de lapin, oie au Chambertin, canard à l'orange. Animation, prix. Repas: \$16.95. Pour réservations: 549-6244.
- 18h00 **TOURNOI DE HOCKEY**.
- 20h00 **VEILLÉE A L'ANCIENNE**, des Filles d'Isabelle, école polyvalente Charles-Gravel, 350, St-Gérard. Ouvert à tous. Pour informations: Mme Candide Cantin, 543-4149.
- 20h00 **SOUQUE A LA CORDE - TIR AU POIGNET - CONCOURS DE SCIOTTEUX**, Bar des Sag's, 453, boul.

- Ste-Geneviève. Pour informations: Carl Morais: 545-2477 ou 543-3823.
- 20h30 **OPERETTE DU CARNAVAL-SOUVENIR - LA VEUVE JOYEUSE**, de Franz Lehár, à l'Auditorium Dufour, CEGEP de Chicoutimi, 534, Jacques-Cartier est. Ouvert à tous; admission: \$8.00, \$10.00 et \$12.00. Billets en vente à l'Auditorium Dufour (549-3910), à la Tabagie Houde de Place du Royaume et à la Tabagie 580, rue Racine est.
- 20h30 **CAN-CAN DU CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI**, spectacle de variétés «Les Dames de nuit» à l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$6.00.
- 21h00 **SOIREE D'ANTAN AVEC MONSIEUR MARCELLIN**, au Club de Yacht de Chicoutimi, boul. Saguenay est. Spectacle de la Troupe à Monsieur Marcellin; jeux, comédie, prix de présence, animation, chansons à répondre, set carré, etc. Admission: membres: \$3.00; non-membres: \$4.00. Lors des soupers et soirées: \$15.00 par personne.
- 21h00 **BAL DU CHEF DE TRAIN**, Hôtel Chicoutimi, 460, rue Racine est. Ouvert à tous; admission: \$5.00.
- 21h00 **BAL DU COMMANDANT**, Base de Bagotville. Admission: \$40.00/couple. Habit de gala ou costume d'époque obligatoire. Sur invitation seulement.
- 21h30 **CASINO CLANDESTIN**, jeux, animation, prix. A l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$5.00.

DIMANCHE, 16 FEVRIER 1886

- 08h00 **DEJEUNER DE LA MERE FLORENCE**, au Centre des loisirs Sacré-Coeur. Ouvert à tous; adultes: \$2.50; enfants 14 ans et moins: \$1.50. Pour informations: 543-3768.
- 09h00 **DEJEUNER DE LA MARMAILLE**, Ché Thodule, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 1953, boul. Tadoussac. Animation, ballons, jeux.
- 10h00 **FINALE DE LA COURSE D'ATTELAGES DE CHIENS**. Départ du stationnement de Place du Royaume.
- 10h00 **JUGEMENT DU CONCOURS QUEBECOIS DE SCULPTURES SUR NEIGE**, au Parc Jean Béliveau. Remise des prix à 12h00 à l'Hôtel de Ville.
- 10h00 **REMISE DES RIX, CONCOURS DE DESSINS D'ENFANTS**, dans les Catacombes du Centre socioculturel, 534, Jacques-Cartier est. Ouvert à tous.
- 11h00 **BRUNCH QUEBECOIS**, chez la mère Roy et le père Cantin, à l'Auberge des Gouverneurs, 1303, boul. Talbot. Repas: \$9.95. Pour réservations: 549-6244.

- N.B. **VISITEZ les expositions du Carnaval-Souvenir et encouragez les commerces décorés à l'ancienne.**
- 13h00 **ARTISANAT REGIONAL**, salle à «Tipi» de l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.
- 14h00 **SOUQUE A LA CORDE - TIR AU POIGNET - CONCOURS DE SCIOTTEUX**, Bar des Sag's, 453, boul. Ste-Geneviève. Pour informations: Carl Morais: 545-2472 ou 543-3823.
- 14h00 **CAN-CAN**.
- 15h30 **ENCAN AU VIEUX MARCHE**. L'occasion d'une aubaine.
- 16h30 **REMISE DES PRIX, COURSE D'ATTELAGES DE CHIENS**, à Place du Royaume.
- 19h00 **SOUPER DES ACTIONNAIRES**, à l'Auberge des Gouverneurs. Ouvert à tous; admission: \$50.00/couple. Costume d'époque est de mise.
- 20h30 **OPERETTE DU CARNAVAL-SOUVENIR - LA VEUVE JOYEUSE**, de Franz Lehár, à l'Auditorium Dufour, CEGEP de Chicoutimi, 534, Jacques-Cartier est. Ouvert à tous; admission: \$8.00, \$10.00 et \$12.00. Billets en vente à l'Auditorium Dufour (549-3910), à la Tabagie Houde de Place du Royaume et à la Tabagie 580, rue Racine est.
- 20h30 **CAN-CAN**.
- 21h30 **CAN-CAN DU CARNAVAL-SOUVENIR**, spectacle de variétés à l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$5.00.
- 21h30 **CASINO CLANDESTIN**, jeux, animation, prix. A l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$5.00.

LUNDI, 17 FEVRIER 1886

- N.B. **VISITEZ les expositions du Carnaval-Souvenir et encouragez les commerces décorés à l'ancienne.**
- 13h00 **THEATRE POUR ENFANTS**.
- 13h00 **ARTISANAT REGIONAL**, salle à «Tipi» de l'Hôtel-Motel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.
- 13h00 **INAUGURATION DE L'EXPOSITION MILITAIRE** au Centre de Recrutement des Forces Armées Canadiennes, 144, rue Racine est. Expositions en rapport avec le thème: Les Croyances populaires au Saguenay-Lac-St-Jean. Ouvert à tous. Entrée gratuite.
- 14h00 **CONCOURS DE RECETTES: ETUDIANTS**, à la Bonne Ménagère. Ouvert à tous; entrée libre. Pour participer, voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.
- 14h00 **CONCOURS DE SCIOTTEUX**, à la Brasserie du Royaume, Place du Royaume. Admission, prix en argent (\$30.00) aux gagnants, hommes et femmes. Admission gratuite.

MARDI, 18 FEVRIER 1886

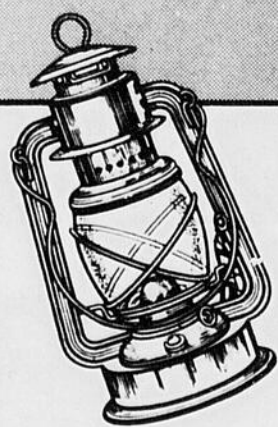
- N.B. **VISITEZ les expositions du Carnaval-Souvenir et encouragez les commerces décorés à l'ancienne.**
- 13h00 **ARTISANAT REGIONAL**, salle à «Tipi» de l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.
- 13h00 **THEATRE POUR ENFANTS**.
- 14h00 **CONCOURS DE RECETTES: AMATEURS**, à la Bonne Ménagère. Ouvert à tous; entrée libre. Pour participer, voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.
- 14h00 **CONCOURS DE SCIOTTEUX**, à la Brasserie du Royaume, Place du Royaume. Animation, prix en argent (\$30) aux gagnants, hommes et femmes. Admission gratuite.
- 17h00 **SOIREE DES ANCIENS PRESIDENTS**, organisée par la Chambre de Commerce de Chicoutimi, à l'Hôtel Chicoutimi, 460, rue Racine est. 5 à 7, ouvert à tous. Entrée libre.
- 19h00 **SOUPER-MODE**, de la Belle Epoque, au restaurant Le Deauville, 720, boul. Talbot. Entrée libre (repas et menus réguliers). Pour réservations: 696-4144.
- 20h30 **CONCERT BENEFICE DES ETUDIANTS DU CONSERVATOIRE**, à l'Auditorium Beauchamp (Hôpital de Chicoutimi), 701, rue Jacques-Cartier. Admission: \$5.00.

MERCREDI, 19 février 1886

- 13h00 **ARTISANAT REGIONAL**, salle à «Tipi» de l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.
- 13h00 **THEATRE POUR ENFANTS**.
- 14h00 **CONCOURS DE SCIOTTEUX**, à la Brasserie du Royaume, Place du Royaume. Animation, prix en argent (\$30) aux gagnants hommes et femmes. Admission gratuite.
- 19h00 **SOUPER-MODE**, de la Belle Epoque, au restaurant Le Deauville, 720, boul. Talbot. Entrée libre (repas et menus réguliers). Pour réservations: 696-4144.
- 17h00 **SOUPER DES AINES**, Ché Todule, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 953, boul. Tadoussac. Entrée libre. Rabais aux membres de l'Age d'Or.
- 20h00 **SOUQUE A LA CORDE - TIR AU POIGNET - CONCOURS DE SCIOTTEUX**, Bar des Sag's, 453, boul. Ste-Geneviève. Pour informations: 545-2472 ou 543-3823.
- 20h00 **BAIN D'EPOQUE**, piscine Cégep de Chicoutimi. Admission: \$3.00. Location de maillots de bain d'époque à \$1.00. Concours de drave.
- 20h30 **CAN-CAN DU CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI**, spectacle de variétés «Les Dames de nuit» à l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes. Admission: \$6.00.
- 21h00 **BAIN DU PERE ALEX**, au Chantier du Père Alex, Parc de la Colline.

(Suite à la page 10)

Réjean Bergeron et tout le personnel de la Brasserie O'Keefe vous souhaitent un Joyeux Carnaval et vous invitent à participer aux nombreuses activités.



**La Brasserie O'Keefe
et Réjean Bergeron**
**Un DUO GAGNANT derrière
tous les grands événements.**

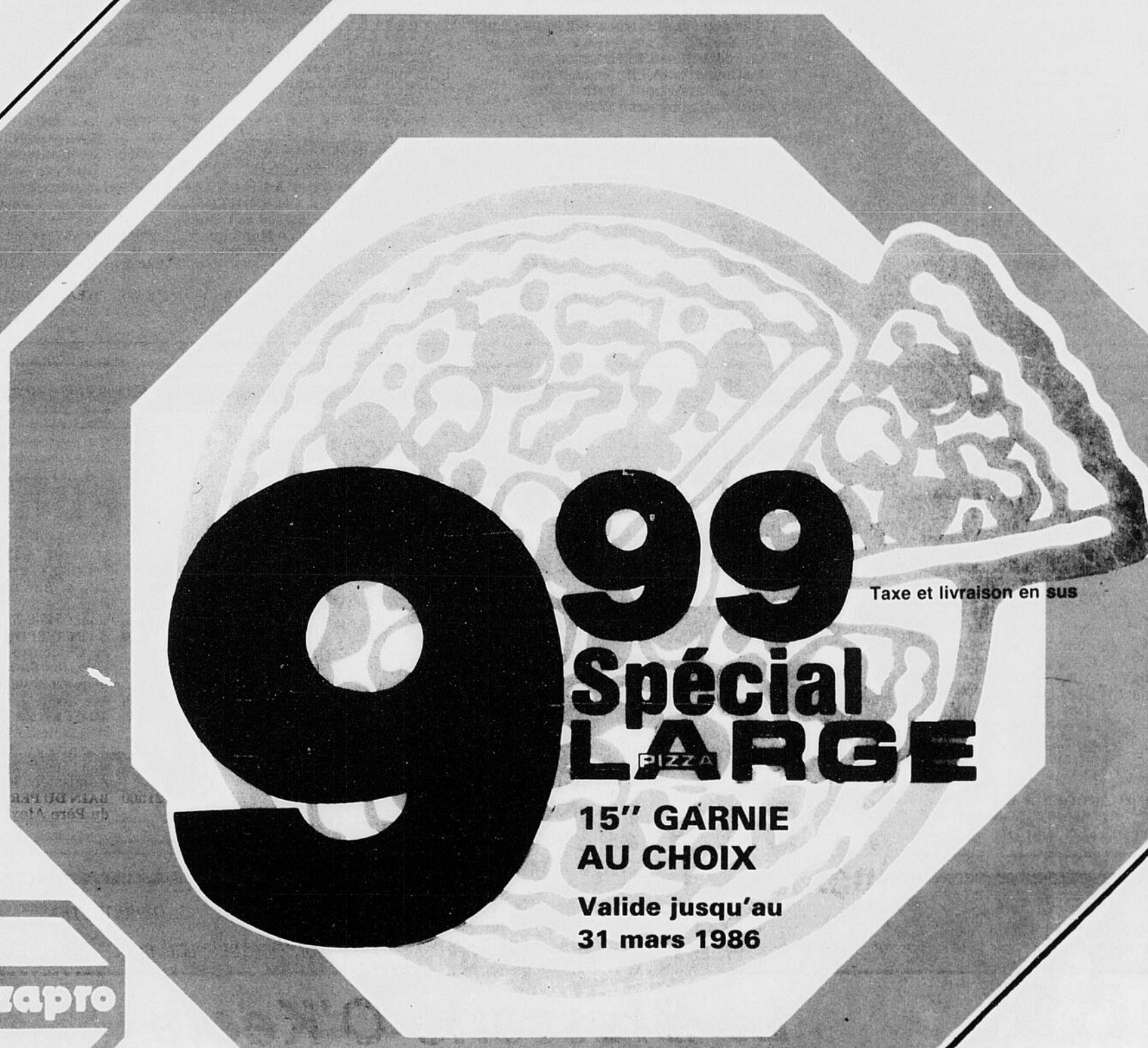




LE CHOIX DES CONNAISSEURS



LE CHOIX DES
CONNAISSEURS



999
Spécial
LARGE
15" GARNIE
AU CHOIX
Valide jusqu'au
31 mars 1986

Taxe et livraison en sus



Les
professionnels

CHICOUTIMI
543-4485 - 86

CHICOUTIMI-NORD
543-4465

JONQUIERE
548-9141

Carnaval-Souvenir de Chicoutimi

Programme officiel de la 26e édition

Du 13 au 23 février

(Suite de la page 8)

JEUDI, 20 FEVRIER 1886

- 13h00 ARTISANAT REGIONAL, salle à «Tipi» de l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.
- 13h00 THEATRE POUR ENFANTS.
- 14h00 CONCOURS D'ARTISTES AMATEURS, arts folkloriques, dans le mail de Place du Saguenay. Ouvert à tous. Voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.
- 14h00 CONCOURS DE SCIOTTEUX, à la Brasserie, Place du Royaume. Animation, prix en argent (\$30) aux gagnants, hommes et femmes. Admission gratuite.
- 14h00 CONCOURS DE RECETTES: PROFESSIONNELS(LES), à la Bonne Ménagère. Ouvert à tous; entrée libre. Pour participer, voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.
- 18h00 TABLE DU GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-FRANCE, à l'Auberge des Gouverneurs, 1303, boul. Talbot. Menu du Gouverneur: civet de lapin, oie au Chambertin, canard à l'orange. Animation, prix. Repas: \$16.95. Pour réservations: 549-6244.
- 19h30 JEUX A L'ANCIENNE, Ché Thodule, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 953, boul. Tadoussac. Semi-finale (mixte): tir au poignet, course de poches, cognage de clous.
- 20h30 OPERETTE DU CARNAVAL-SOUVENIR «LA VEUVE JOYEUSE», de Franz Lehar, à l'Auditorium Dufour, Cégep de Chicoutimi, 534, Jacques-Cartier est.

- Ouvert à tous; admission: \$8, \$10 et \$12. Billets en vente à l'Auditorium Dufour (549-3910), à la Tabagie Houde de Place du Royaume et à la Tabagie 580, rue Racine est.
- 20h30 CAN-CAN DU CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI, spectacle de variétés «Les Dames de nuit» à l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes. Admission: \$6.00.
- 21h00 GRAND-MAMAN RECOIT, à l'Hôtel Chicoutimi, 460, rue Racine est. Veillée de l'Ordre du Fanal. Ouvert à tous. Admission: \$10.00.
- 21h00 SOIREE D'ANTAN AVEC MONSIEUR MARCELLIN, au Club de Yacht de Chicoutimi, boul. Saguenay est. Spectacle de la Troupe à Monsieur Marcellin; jeux, comédie, prix de présence, animation, chansons à répondre, set carré, etc. Admission: membre: \$3.00; non-membre: \$4.00. Lors des soupers et soirées: \$15.00 par personne.
- 21h30 CASINO CLANDESTIN, jeux, animation, prix. A l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$5.00.

VENDREDI, 21 FEVRIER 1886

- 10h00 MARCHE AUX PUCES, de l'Association saguenéenne des amateurs d'antiquités. Antiquités, brocantes, artisanat. Au sous-sol de la Cathédrale, ave Bégin.
- 18h00 DINER DES GENS D'AFFAIRES, Ché Thodule, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 953, boul. Tadoussac. Dîner sur réservations: 543-2062.

- 13h00 THEATRE POUR ENFANTS.
- 13h00 ARTISANAT REGIONAL, salle à «Tipi» de l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.
- 21h00 CONCOURS D'ARTISTES AMATEURS, arts folkloriques, dans le mail de Place du Saguenay. Ouvert à tous. Voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.
- 14h00 CONCOURS DE SCIOTTEUX, Brasserie du Royaume, Place du Royaume. Animation, prix en argent (\$30) aux gagnants, hommes et femmes. Admission gratuite.
- 18h00 TABLE DU GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-FRANCE, à l'Auberge des Gouverneurs, 1303, boul. Talbot. Menu du Gouverneur: civet de lapin, oie au Chambertin, canard à l'orange. Animation, prix. Repas: \$16.95. Pour réservations: 549-6244.
- 20h30 OPERETTE DU CARNAVAL-SOUVENIR «LA VEUVE JOYEUSE», de Franz Lehar, à l'Auditorium Dufour, Cégep de Chicoutimi, 534, Jacques-Cartier est. Ouvert à tous; admission \$8, \$10 et \$12. Billets en vente à l'Auditorium Dufour (549-3910), à la Tabagie Houde de Place du Royaume et à la Tabagie 580, rue Racine est.
- 20h30 CAN-CAN DU CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI, spectacle de variétés «Les Dames de nuit» à l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes. Admission: \$6.00.
- 20h30 PROCES A L'ANCIENNE, un plaidoyer coloré, à l'auditorium de l'école Lafontaine, 475, rue Lafon-

- taine, Chicoutimi. Ouvert à tous; admission: \$4.00.
- 21h00 SOIREE D'ANTAN AVEC MONSIEUR MARCELLIN, au Club de Yacht de Chicoutimi, boul. Saguenay est. Spectacle de la Troupe à Monsieur Marcellin; jeux, comédie, prix de présence, animation, chansons à répondre, set carré, etc. Admission: membre: \$3.00; non-membre: \$4.00. Lors des soupers et soirées: \$15.00 par personne.
- 21h30 CASINO CLANDESTIN, jeux, animation, prix. A l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$5.00.

SAMEDI, 22 FEVRIER 1886

- 08h00 DEJEUNER DU CORPS DE CADETS à 1532, école polyvalente Charles-Gravel, 350, St-Gérard. Ouvert à tous; admission: \$3.25 adulte; \$1.50 enfant de 11 ans et moins. Pour informations: 673-4927.
- 09h00 DEJEUNER DE LA MARMAILLE, Ché Thodule, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 953, boul. Tadoussac. Animation, ballons, jeux.
- 09h00 TOURNOI D'ECHECS DU CARNAVAL-SOUVENIR, salle Ménéstrel du Centre socio-culturel. Organisé par la Ligue d'échecs du Saguenay-Lac-St-Jean. Championnat provincial ouvert. Pour informations: Alain Carrier: 548-2376.
- 10h00 MARCHE AUX PUCES, de l'Association saguenéenne des amateurs d'antiquités. Antiquités, brocantes, artisanat. Au sous-sol de la Cathédrale, ave Bégin.

(Suite à la page 15)



**La devise du Carnaval-Souvenir
convie à mieux vivre la fête en
portant le costume d'époque.**

**En vous habillant à l'ancienne, vous courez la
chance de vous envoler vers Paris sur les ailes
d'AIR CANADA.**

Des milliers de bulletins de participation seront distribués aux personnes costumées sur les sites du Carnaval-Souvenir et chez les marchands du centre-ville de Chicoutimi. En déposant leur bulletin dans les boîtes à cet effet au Centre d'Accueil, à la Bonne Ménagère, Voyages Madeleine Gagnon et au Bureau du Carnaval Souvenir, ces personnes pourront se mériter le prix consistant en une paire de billets BAGOTVILLE-PARIS-BAGOTVILLE.

Le prix sera attribué le 22 février, à 23h00, lors du Bal du Souvenir à l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot.



Voyages

MADELEINE GAGNON INC.

363, Racine est, Chicoutimi, (Québec) G7H 1S8

et

AIR CANADA



**PORTE
LE
COSTUME
C'EST LA
COUTUME**



En 1886, la région est en plein développement

CHICOUTIMI.--La région est en pleine effervescence en 1886. Durant les premiers mois de l'année 400 hommes travaillent en forêt et dans les scieries de la maison Price à Chicoutimi et à la Grande-Baie. Plus de 300,000 billots sont coupés pour exportation vers les pays d'Europe.

L'activité maritime est donc fébrile au port de Chicoutimi. Le chenal tortueux et obstrué de sable et de glaise est creusé afin de le rendre navigable jusqu'au port de Chicoutimi dont l'aménagement se poursuit. Jamais la navigation n'a été aussi grande.

C'est un va et vient constant de grands voiliers, de steamers et de goélettes. La compagnie Richelieu établit une ligne régulière avec Québec et trois de ses navires dont le Saint-Laurent et l'Union font la navette avec la capitale provinciale. Ils transportent des passagers et aussi des touristes nombreux qui viennent visiter cette région fabuleuse.

L'autre activité principale est l'agriculture. Les récoltes de 1886 dépassent tout ce qu'on a connu dans les années précédentes. Arthur Buies, journaliste et écrivain, donne une conférence à Québec après avoir visité la région et dans son enthousiasme déclare que le Saguenay-Lac-Saint-Jean est "le grenier de la province de Québec".

D'après un recensement de cette année-là, on compte dans la région quelque 27,000 catholiques. Il y a eu 1343 naissances, 494 décès et 170



Tout comme autrefois, élégants costumes et musique ancienne.

mariages.

On dénombre alors 85 écoles élémentaires, neuf écoles ménagères, deux académies et un collège classique et commercial. Un grand total de 3,957 étudiants fréquentent ces institutions dont 89 élèves à l'académie des filles de Chicoutimi. Quant au séminaire de Chicoutimi, il reçoit chaque année plus d'une centaine de jeunes gens de l'étranger, de la région et de Charlevoix. Le monastère des Ursulines à Roberval reçoit 130 élèves.

Le 12 août 1886 paraît la première édition du Réveil du Saguenay, journal d'inspiration conservatrice publié par l'imprimeur Alphonse Guay. Les trois propriétaires sont l'abbé Ambroise Fafard, l'avocat Arthur A. Hudon et le notaire Jean Hudon.

Le journal rapporte d'étranges nouvelles. Ainsi, un serpent de mer aurait été

aperçu dans la Baie des Ha-ha! Selon un informateur, le monstre marin serait gigantesque, muni de yeux terrifiants et d'une tête de la grosseur d'un quart de farine.

C'est en 1886 que la rue Racine, à Chicoutimi, est macadamisée sur toute sa longueur. Cette amélioration réjouit la population. Grâce à la générosité de l'évêque, Mgr Dominique Racine et de la population, une chapelle est érigée pour desservir l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier de Chicoutimi. Mgr Racine assiste aussi cette année-là au 7e concile provincial de Québec.

En politique, c'est le député conservateur indépendant, Elie St-Hilaire qui est réélu aux élections générales. Il se rallie au Parti national d'Honoré Mercier et passe ainsi au Pouvoir lorsque le premier ministre Ross est défait en Chambre.

HONDA

VOYEZ LA GAMME COMPLÈTE:

L'EQUIPE NO 1



JACQUES LAVOIE
rés.: 662-7524



CHARLES BRASSARD
rés.: 662-7869



MARIO MORIN
rés.: 668-7257

LA CIVIC:
pratique et économique

LA PRÉLUDE:
distinguée et puissante

L'ACCORD MONDIALE:
égale la Mercedes 190,
plus puissante, luxueuse,
sécurité et performance
maximum

SANS OUBLIER LA GARANTIE 60 MOIS OU 80,000 KM !



le **CARREFOUR** de l'AUTO
d'Alma Itée **HONDA**
520, boul. Dequen
Nord, Alma
668-6188

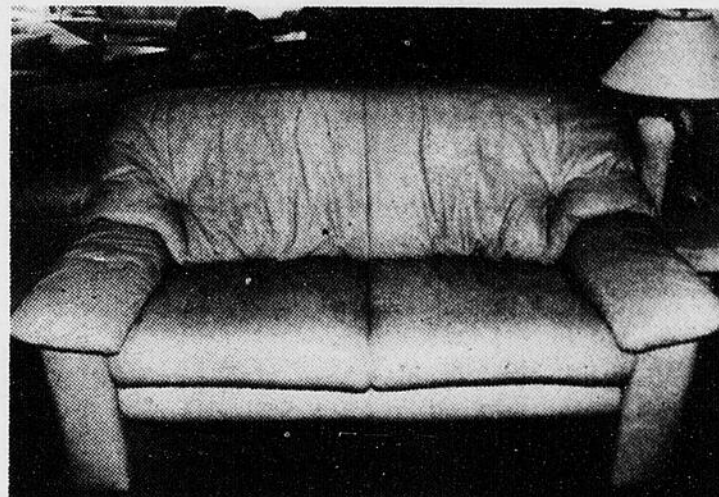


Spécialement pour vous...

CUIR



CUIR IMPORTE



Causeuse: **\$1,259⁰⁰**
Sofa: **\$1,489⁰⁰**
Chaise: **\$849⁰⁰**

De toutes nouvelles lignes très intéressantes.

Style moderne et classique à la fois. Sofa, causeuse et fauteuil, un arrangement fonctionnel qui vous procurera un confort incomparable.

La plus grande surface de démonstration de meubles au Saguenay-Lac-St-Jean.

Mobilier Jeannois

La ou on transige en confiance

TELEPHONE SANS FRAIS 1-800-463-9828

Une controverse au sujet du chemin de fer

CHICOUTIMI.—Le chemin de fer du Lac-Saint-Jean a fait couler beaucoup d'encre au cours de ces dernières années. La population régionale constate en 1886, avec énormément de satisfaction, que les travaux de construction de cette voie ferrée se poursuivent régulièrement et il est déjà assuré qu'elle sera terminée pour l'an prochain (1887). Le gouvernement fédéral accorde une subvention

dans les six chiffres pour finaliser cette ligne ferroviaire entre Québec et le Lac-Saint-Jean, si indispensable au développement économique de la région.

Mais de nouveaux rebondissements surviennent à l'automne 1886. Les journaux de Québec publient la nouvelle à l'effet que le choix du terminus se fera probablement entre Roberval et Métabetchouan. Le 20 novembre, les

paroisses du sud-ouest du Lac-Saint-Jean (de Chambord à Saint-Méthode), font front commun auprès du député Elie St-Hilaire, afin que le chemin de fer se dirige vers le nord-ouest au lieu d'aller vers Saint-Jérôme. Le 20 décembre, Mgr Racine entre en scène. Sous un faux nom, il favorise le choix de Métabetchouan comme site du terminus, par intérêt, évidemment, pour le Saguenay.

Le 30 décembre se tient à Québec la réunion des actionnaires de la compagnie. Ils décident qu'il manque des fonds pour la dernière section du tracé.

Ils demandent au comté une contribution financière et pour inciter à la souscription, ils mettent en cause le terminus. Ainsi, si le district du Lac-Saint-Jean accorde

100.000 dollars à la compagnie, le chemin de fer ira jusqu'à Roberval; si le district de Chicoutimi alloue une somme de 150.000 dollars, le tracé s'effectuera à coup sûr jusqu'à Chicoutimi et à la limite de Bagotville. Ces manœuvres ne font qu'attiser encore plus la controverse et les tiraillements de toutes sortes sur cette affaire.

*La Banque Nationale est heureuse
de s'associer au vingt-sixième
Carnaval de Chicoutimi.*



**BANQUE
NATIONALE**

Succursales
432, rue Racine est, Chicoutimi
479, rue des Champs-Élysées, Chicoutimi
2185, boulevard Tadoussac, Chicoutimi-Nord

Centre de prêts commerciaux
432, rue Racine est, Chicoutimi

BUDGET VOUS EN DONNE PLUS

LE CLUB AUTO-BONI
1 JOURNÉE
GRATUITE
FAITES 5 LOCATIONS ET
OBTENEZ 1 JOURNÉE-BONI
DE LOCATION GRATUITE



"WEEK-END" À PARTIR DE
\$9⁹⁵*
PAR JOUR

*KILOMÉTRAGE ET
FRAIS DIVERS
EN SUS.



Bagotville
677-2720

Dolbeau
276-1331

Roberval
275-4050

Alma
668-6711

Chicoutimi
545-8320

Jonquière
547-7766

Budget
location d'autos

En vedette les
produits de qualité GM

Location d'autos **SEARS**

Une trentaine d'équipes au concours de sculpture

CHICOUTIMI — Une des grandes attractions du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1886 sera sans doute le concours de sculpture dans la neige durcie. Deux classes de sculpteurs sont admis, les professionnels et les amateurs régionaux.

On prévoit l'inscription

cette année, avant le 30 janvier, de près de 30 équipes, soit 12 équipes professionnelles et 15 équipes amateurs. Plusieurs des meilleures équipes ayant participé au concours l'an dernier sont attendues.

Les professionnels pourront exercer leur talent sur des blocs de neige d'une di-

mension de 12X12X12, alors que les amateurs seront invités à sculpter des blocs de 8X8X6.

On demande aux concurrents de fournir un croquis de l'oeuvre qu'ils veulent exécuter, au moment de l'inscription et la consigne est de respecter le plus possible le thème du carnaval qui est,

comme on le sait, "Les croyances populaires".

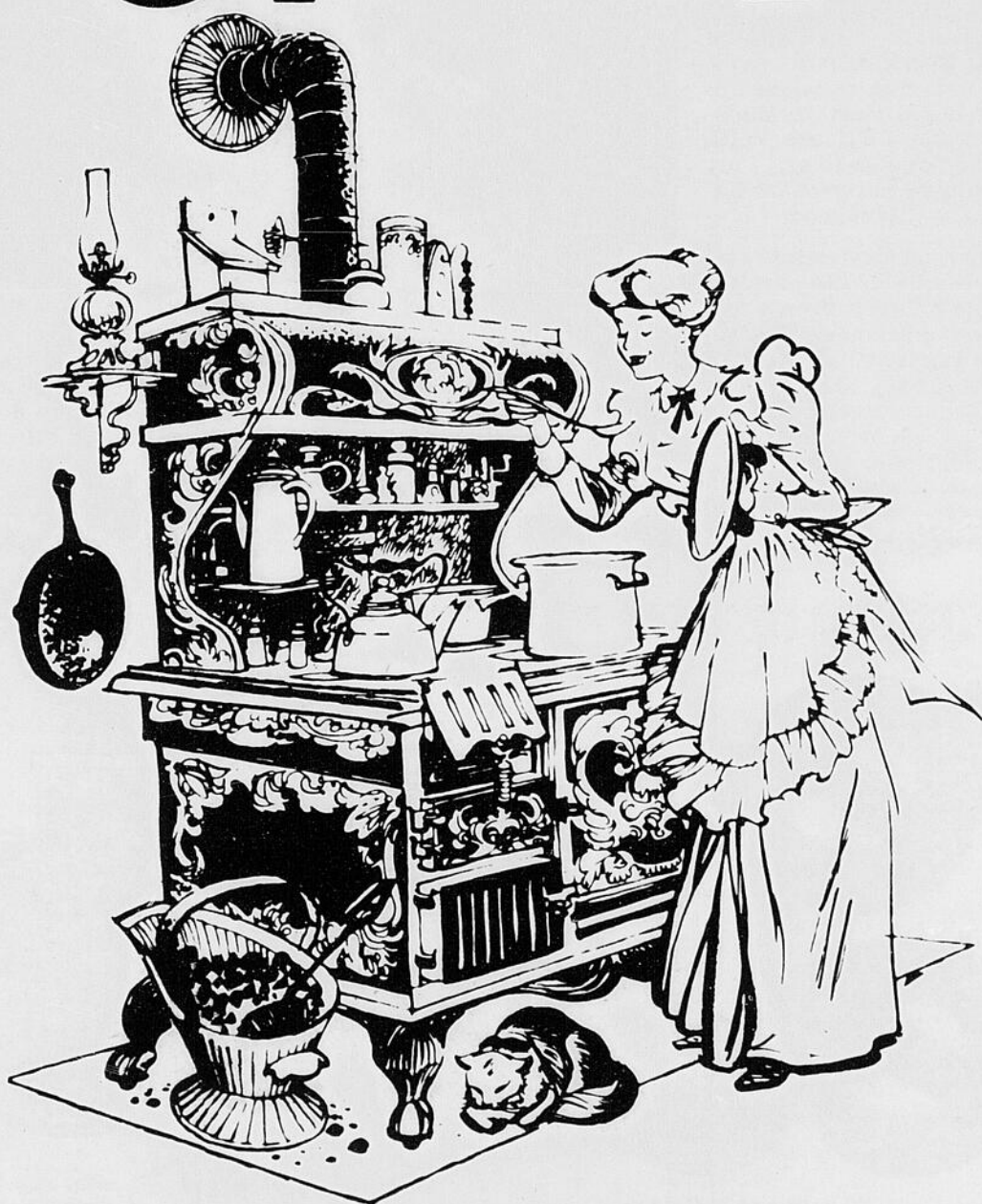
Le concours qui sera tenu au Parc Jean-Béliveau, se déroulera du 13 au 16 février, soit au dimanche midi, quelques soient les conditions de la température.

Un jury de personnes

compétentes sera appelé à juger des oeuvres exécutées. En prix on attribuera des plaques-souvenir aux gagnants, soit trois pour chaque catégorie. Le public est instamment invité à venir sur les lieux encourager les artistes locaux, régionaux et de l'extérieur.

LES SUPERMARCHES

provigo



FOURNISSEURS OFFICIELS des

Bonnes Ménagères



St-Hubert s'implique au Carnaval Souvenir de Chicoutimi



- Concours de dessins d'enfants
- La matinée de la marmaille
- L'après-midi des rentiers

Consultez le guide du Carnaval.

939, boul. Talbot
Chicoutimi

3657, boul. Harvey
Jonquière

...à la St-Hubert!



A l'affiche

«La veuve joyeuse»



La Péricholle.



L'auberge du cheval blanc.

CHICOUTIMI — L'Opérette du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi présente cette année son 15ième spectacle consécutif depuis la première représentation, le 1er février 1971, ou devrions-nous dire 1871.

Pour souligner cet anniversaire important de ces spectacles vraiment hauts en couleur, l'Opérette présentera en 1886 au public de la région, le chef d'oeuvre de Franz Lehar, «La Veuve Joyeuse».

Ce spectacle qui réunit quelque 175 personnes, exige trois éléments de décor, 150 costumes, 120 participants dont 10 solistes, 50 choristes, danseurs et figurants sur scène, ainsi que 25 personnes à la production, le tout accompagné d'un orchestre de 30 musiciens professionnels.

Ce spectacle qui, selon les observateurs, est le plus professionnel présenté non seulement au Québec, mais au Canada, offrira au public une dizaine de représentations au cours du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

Plus précisément, «La Veuve joyeuse» sera présentée à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, les 8, 9, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 22 et 23 février prochains.

Selon Madeleine Gauthier d'Haese, metteur en scène de l'opérette, «d'Alma à La Baie,

en passant par Chicoutimi et Jonquière, de septembre à février, du lundi au dimanche, sans cesse et toujours, ici ou là, un homme, une femme, un enfant aussi quelques fois, pense ou travaille à l'opérette du carnaval.

Comment calculer la somme des énergies concentrées par une telle activité? se demande-t-elle. Il serait aléatoire sinon impossible d'en faire le compte, selon elle, tant les individus impliqués sont généreux et prêts à tout donner.

C'est vrai, observe-t-elle, que le désir de réussir est si fort, si violent qu'il pousse malgré soi à apprendre à analyser, à inventer, à créer...

L'opérette, pour chacun des participants, c'est quatre mois de plaisir dans le travail et un mois d'extase dans l'aboutissement, déclare Madeleine Gauthier d'Haese. Voilà pourquoi, depuis 15 ans, l'art lyrique a pu survivre au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Notre région est riche en talents, dit-elle. Nulle part ailleurs qu'à l'opérette n'a-t-on vu un échantillonage aussi varié: musiciens, chanteurs, comédiens, danseurs, peintres, sculpteurs, décorateurs, graphistes, dessinateurs de mode, couturières, fleuristes, ébénistes, maquil-



La Grande Duchesse de Gerolstein.



Les mousquetaires au couvent.

leurs, coiffeurs... Chacun dans sa spécialité excelle et les efforts conjugués de tous vers le même objectif, de taille, soulèvent l'enthousiasme et masquent les embûches rencontrés sur le dur chemin du

montage.

L'opérette, une entreprise régionale qui continue à faire son petit bonhomme de chemin et qui sait, si elle ne se rendra pas plus loin!, s'exclame Mme d'Haese.

Five Roses*



LA FARINE OFFICIELLE DU CARNAVAL SOUVENIR

VOUS SOUHAITE

UN JOYEUX CARNAVAL



1886



1886

Carnaval-Souvenir de Chicoutimi

Programme officiel de la 26^e édition

Du 13 au 23 février

(Suite de la page 10)

- 11h00 **BRUNCH QUEBÉCOIS**, chez la mère Roy et le père Cantin, à l'Auberge des Gouverneurs, 1303, boul. Talbot. Repas: \$9.95. Pour réservations: 549-6244.
- 12h00 **DEPART DES BUCHEUX**. Angélus devant la Cathédrale, puis descente des bucheux sur la rue Racine jusqu'au Vieux Marché.
- 12h15 **DEPART DE LA COURSE DES PORTAGEURS**, Galeries Jonquière, 3460, St-François, Jonquière.
- 13h00 **ARTISANAT REGIONAL**, salle «Tipi» de l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Du 14 au 23 février.
- 13h00 **ARRIVEE DES BUCHEUX ET INSTALLATION DU CAMP**, au Vieux Marché.
- 13h00 **DEPART DE LA COURSE DES PICHOUX**, Galeries Jonquière, 3460, St-François, Jonquière.
- 13h45 **ARRIVEE DES COURSES DE PICHOUX ET PORTAGEURS**, au Centre-ville de Chicoutimi.
- 14h00 **CONCOURS D'ARTISTES AMATEURS**, arts folkloriques, dans le mail de Place du Saguenay. Ouvert à tous. Voir les règlements dans le journal l'Echo du Saguenay.
- 14h00 **CHORALES DU CARNAVAL-SOUVENIR**. Spectacle offert par les meilleures chorales de la région à l'auditorium de l'école Lafontaine, 475, Lafontaine. Ouvert à tous. Admission: \$3.00.
- 14h00 **CAN-CAN DU CARNAVAL-SOUVENIR**, spectacle de variétés «Les Dames de nuit» à l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes. Admission: \$6.00.
- 14h00 **CONCOURS DE SCITTEUX**, à la Brasserie du Royaume, Place du Royaume. Grande finale du concours. Prix en argent (\$200). Ouvert aux hommes et aux femmes. Admission gratuite.
- 15h00 **ENCAN AU VIEUX MARCHÉ**. L'oc-

- 18h00 **SOUPE ET SOIRÉE DU PÈRE THODULE**, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 953, boul. Tadoussac.
- 20h30 **OPÉRETTE DU CARNAVAL-SOUVENIR «LA VEUVE JOYEUSE»**, de Franz Lehar, à l'Auditorium Dufour, Cégep de Chicoutimi, 534, Jacques-Cartier est. Ouvert à tous; admission \$8, \$10 et \$12. Billets en vente à l'Auditorium Dufour (549-3910), à la Tabagie Houde de Place du Royaume et à la Tabagie 580, rue Racine est.
- 21h00 **SOIRÉE D'ANTAN AVEC MONSIEUR MARCELLIN**, au Club de Yacht de Chicoutimi, boul. Saguenay est. Spectacle de la Troupe à Monsieur Marcellin; jeux, comédie, prix de présence, animation, chansons à répondre, set carré, etc. Admission: membre: \$3.00; non-membre: \$4.00. Lors des soupers et soirées: \$15.00 par personne.
- 21h00 **BAL DU SOUVENIR**. Le dernier bal du Carnaval-Souvenir. Hôtel Le Montagnais (Place des Congrès), 1080, boul. Talbot. Admission: \$5.00.
- 21h30 **CASINO CLANDESTIN**, jeux, animation, prix. A l'Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Pour adultes; admission: \$5.00.

DIMANCHE, 23 FÉVRIER 1886

- 09h00 **DEJEUNER DE LA MARMAILLE**, à Ché Thodule, Club nautique de Chicoutimi-Nord, 953, boul. Tadoussac. Animation, ballons, jeux.
- 10h00 **MARCHE AUX PUCES**, de l'Association saguenéenne des amateurs d'antiquités. Antiquités, brocantes, artisanat. Au sous-sol de la Cathédrale, ave Bégin.
- 10h00 **MESSE SOLENNELLE** du Carnaval-Souvenir 1886, à la Cathédrale. Costume d'époque de mise.

Le costume crée l'atmosphère 1886



Le French Cancan y sera, avec les Farandoles et Annie, Caroline, Nicole, Arianne et Marie.



A la foire de la mode d'époque, l'organisation était vraiment impeccable.

RABAIS BOULE DE NEIGE

"HORIZON OU OMNI" 1986



SPECIAL DUPONT

\$6,949

RABAIS \$500
CHEQUE:

TOTAL:

\$6,449

Transfert et
préparation en sus.
4 EN INVENTAIRE

ELEMENTS STANDARD

ALTERNATEUR - 652 (moteur 1.6). BATTERIE 335A, sans entretien. FREINS - Servofreins autorégulables, avec disque à l'avant, tambour à l'arrière. DEGLIVREUR - De lunette arrière, électrique. Témoin de CHANGEMENT DE VITESSE ECONOMIQUE (avec boîte manuelle). GLACES - Teintées. - PHARES A

HALOGENE. RETROVISEURS - Intérieur, jour-nuit; miroir sur pare-soleil, du passager. RADIO - AM. SIEGES - Sièges baquets en tissu et vinyle, dossier bas à double inclinaison. DIRECTION A CREMAILLÈRE - Mécanique.

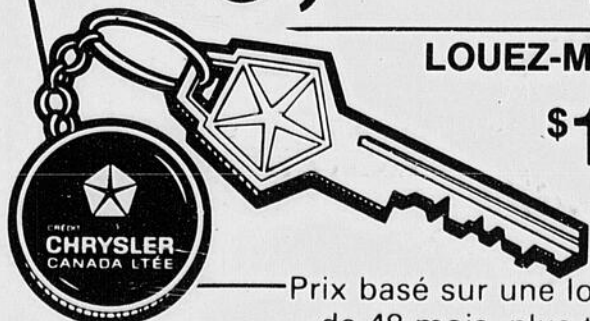
PNEUS - P165/80R13, RCA, FN, toutes saisons. ESSUIE-GLACE - Balayage intermittent à cadence variable.

LOUEZ-MOI POUR

\$162⁰¹
PAR
MOIS

Prix basé sur une location
de 48 mois, plus taxe.

SUR
COMMANDE



POURQUOI?

OUI! POURQUOI VOUS ÉCONOMISEZ DES CENTAINES DE DOLLARS À L'ACHAT DE VOTRE VÉHICULE CHEZ DUPONT AUTO D'ALMA!

1. Des coûts d'administration bien contrôlés;
2. Un volume de ventes élevé nous permettant d'obtenir de meilleurs prix;
3. 10 véhicules de courtoisie à la disposition de la clientèle, CA, C'EST VRAI!
4. Le meilleur service après vente de la région;
5. Une ligne téléphonique sans frais

1-800-463-9913



AUTO Division 2174-1202 Québec inc.
590, av. du Pont Sud, Alma, 662-6528

VENTE DE JANVIER

LIQUIDATION
DES MODELES 1985
FAITES VITE!

NEUFS 1985

Inventaire 1537

FIERO SPORT 1985

Rouge. Transmission automatique, vitres teintées, essuie-glace intermittent, volant ajustable, roues Formula, groupe éclair, porte-bagages, radio AM/FM stéréo.

SPECIAL JANVIER: **\$12,386**

Inventaire 1750

PONTIAC GRAND PRIX LE 1985

Sièges électriques, vitres électriques, air conditionné, différentiel barré, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues de broche, instruments rallyes, AM/FM cassette, 17 autres options.

SPECIAL JANVIER: **\$16,286**

Inventaire 263

PICK-UP S-15 KING CAB 1985

1,500 lb charge, gros miroir, amortisseurs renforcés, transmission 5 vitesses manuelles, servodirection, roues rallyes, cadrans, intérieur matériel, décoration extérieure.

SPECIAL JANVIER: **\$9,786**

Inventaire 195

PICK-UP KING-CAB 1985

SIERRA CLASSIC, essuie-glace intermittent, console, miroir chromé, différentiel carré, V-6 automatique, volant inclinable, radio AM/FM stéréo, amortisseur H.D., réservoir 16.7 gallons, batterie H.D., décoration extérieure.

SPECIAL JANVIER: **\$12,386**

USAGEES

Inventaire 1657

PONTIAC J-2000 1985, très propre, 19,000 km. A voir.

Prix rég.: \$8,450
SPECIAL JANVIER: \$8,086

Inventaire 1566

PONTIAC J-2000, Station-Wagon, 1984. Transmission automatique, 22,000 km.

Prix rég.: \$8,280
SPECIAL JANVIER: \$7,686

Inventaire 1711

PONTIAC PHOENIX, 4 portes, 1984. V-6, 4 vitesses manuelles, 36,000 km.

Prix rég.: \$6,600
SPECIAL JANVIER: \$5,986

Inventaire 1799

RENAULT ALLIANCE DL, 1984, AM/FM, transmission automatique, 41,000 km.

Prix rég.: \$7,280
SPECIAL JANVIER: \$6,486

Inventaire 1776

PICK-UP S-15, KING CAB, 1983, transmission manuelle 5 vitesses, propre.

Prix rég.: \$8,380
SPECIAL JANVIER: \$7,686

Inventaire 128

DODGE 400, 1983, 2 portes, très propre, 39,000 km.

Prix rég.: \$6,900
SPECIAL JANVIER: \$6,286

Inventaire 1752

RENAULT ALLIANCE, 5 vitesses, 4 portes, 59,000 km. A voir.

Prix rég.: \$5,780
SPECIAL JANVIER: \$5,386

Inventaire 251

PONTIAC 6000 LE 1983 - DIESEL, 58,000 km, 4 portes, bien équipé.

Prix rég.: \$8,280
SPECIAL JANVIER: \$8,186

Inventaire 319

SUZUKI 4 X 4, 1984, 31,000 km. A voir.

Prix rég.: \$5,980
SPECIAL JANVIER: \$5,286

Inventaire 272

JIMMY 1984, Sierra Classic, noir, AM/FM cassette, très équipé.

Prix rég.: \$11,380
SPECIAL JANVIER: \$10,186

**LOCATION
A LONG TERME**
Le meilleur prix régionalement

**Aucune offre raisonnable
refusée pour les usagés
des années 77 à 80**

**VOYEZ NOTRE ANNONCE EN
PAGE 17 POUR DES
TAUX D'INTERET SPECIAUX**

**L'EQUIPE
DES
SPECIALISTES**



Laval Noël
Directeur des ventes



Simon Girard
Grand maître vendeur



Serge Boudreault
Grand maître vendeur



Roger Girard
Maître vendeur



Bertrand Larouche
Maître vendeur



Jacques Simard
Conseiller vendeur



Adélard Tremblay
Conseiller vendeur



Jean-Marie Imbeault
Conseiller vendeur



Laurent Côté
Conseiller vendeur



**On fait route
ensemble**



Fournisseur officiel
de l'Exposition internationale
de 1986



450, DEQUEN, ALMA 662-3431